



The Delegation of the European Union to Vietnam  
and the Embassies of EU Member States are pleased to present  
**Phái đoàn Liên minh Châu Âu tại Việt Nam**  
và ĐSQ các nước thành viên EU trân trọng giới thiệu

# EUROPEAN FILM FESTIVAL in VIET NAM May, 2015

## LIÊN HOAN PHIM CHÂU ÂU TẠI VIỆT NAM

**HANOI, 15-24/05/2015**

**VENUE/ ĐỊA ĐIỂM: National Cinema Center/ TT Chiếu phim Quốc gia**  
**87 Lang Ha Str., Hanoi/ 87 Láng Hạ**  
**Cinema 5/ Phòng chiếu 5**  
**Opening in Cinema 1/ Khai mạc tại phòng chiếu 1**

**ALL TICKETS ARE FREE OF CHARGE AND CAN BE PICKED UP AT THE FOLLOWING ADDRESSES:**  
VÉ MỜI MIỄN PHÍ ĐƯỢC PHÁT TẠI NHỮNG ĐỊA ĐIỂM SAU:

**National Cinema Center/ Trung tâm Chiếu phim Quốc gia:**

87 Lang Ha Str.,/ 87 Láng Hạ | Tel.: 04 3514 2856

**Goethe-Institut Hanoi/ Viện Goethe Hà Nội:**

56-58 Nguyen Thai Hoc Str.,/ 56-58 Nguyễn Thái Học | Tel.: 04 3734 2251/2/3 - 9

**British Council/ Hội Đồng Anh:**

20 Thuy Khue Str.,/ 20 Thụy Khuê | Tel.: 04 3843 6780



## HANOI

# SCREENING SCHEDULE IN HANOI LỊCH CHIẾU PHIM TẠI HÀ NỘI

All films are subtitled in Vietnamese/ Các phim có phụ đề tiếng Việt

Date/ Ngày	10h00	16h00	18h00	20h00
Friday/ Thứ Sáu 15.05.2015				Rise up! And Dance! Hãy đứng lên và nhảy nào! (Austria/ Áo)
Saturday/ Thứ Bảy 16.05.2015	To see the sea Đi thăm biển (Czech Republic/ Cộng hòa Séc)	The Goat Chú Dê (Bulgaria/ Bun-ga-ri)	Once Một lần (Ireland/ Ai-len)	Stockholm stories Chuyện ở Stockholm (Sweden/ Thụy Điển)
Sunday/ Chủ Nhật 17.05.2015	The Disciple Môn đồ (Finland/ Phần Lan)	Stockholm stories Chuyện ở Stockholm (Sweden/ Thụy Điển)	To see the sea Đi thăm biển (Czech Republic/ Cộng hòa Séc)	Refractaire Đại dăng (Luxembourg/ Lùc-xăm-bua)
Monday/ Thứ Hai 18.05.2015			Rise up! And Dance! Hãy đứng lên và nhảy nào! (Austria/ Áo)	The Disciple Môn đồ (Finland/ Phần Lan)
Tuesday/ Thứ Ba 19.05.2015			Refractaire Đại dăng (Luxembourg/ Lùc-xăm-bua)	The Goat Chú Dê (Bulgaria/ Bun-ga-ri)
Wednesday/ Thứ Tư 20.05.2015			Ida Bí mật gia đình (Poland/ Ba Lan)	Once Một lần (Ireland/ Ai-len)
Thursday/ Thứ Năm 21.05.2015			Candidate Ứng viên tổng thống (Slovakia)	War Requiem Lễ cầu siêu (The UK/ Anh)
Friday/ Thứ Sáu 22.05.2015			De tu ventana a la mía/ From your window to mine Từ cửa sổ nhà bạn đến cửa sổ nhà tôi (Spain/ Tây Ban Nha)	Candidate Ứng viên tổng thống (Slovakia)
Saturday/ Thứ Bảy 23.05.2015	War Requiem Lễ cầu siêu (The UK/ Anh)	One day in Europe Một ngày ở châu Âu (Germany/ Đức)	Finn Cậu bé Finn (The Netherlands/ Hà Lan)	De tu ventana a la mía/ From your window to mine Từ cửa sổ nhà bạn đến cửa sổ nhà tôi (Spain/ Tây Ban Nha)
Sunday/ Chủ Nhật 24.05.2015		Finn Cậu bé Finn (The Netherlands/ Hà Lan)	One day in Europe Một ngày ở châu Âu (Germany/ Đức)	Ida Bí mật gia đình (Poland/ Ba Lan)

<http://25yearseuvietsam.vn/calendar/2015/5>





The Delegation of the European Union to Vietnam  
and the Embassies of EU Member States are pleased to present  
**Phái đoàn Liên minh Châu Âu tại Việt Nam**  
và ĐSQ các nước thành viên EU trân trọng giới thiệu

# EUROPEAN FILM FESTIVAL in VIET NAM May, 2015

## LIÊN HOAN PHIM CHÂU ÂU TẠI VIỆT NAM

**HO CHI MINH CITY, 17-28/ 05/ 2015**

**VENUE/ ĐỊA ĐIỂM: Cinebox 212/ Cụm Rạp Cinebox 212**

**212 Ly Chinh Thang Str., Ward 9, District 3**

212 Lý Chính Thắng, Phường 9, Quận 3

**Cinema 3, 8<sup>th</sup> floor/ Rạp 3, lầu 8**

**Opening at Cinema 4, 10<sup>th</sup> floor/ Khai mạc tại Rạp 4, lầu 10**

**ALL TICKETS ARE FREE OF CHARGE AND CAN BE PICKED UP AT THE FOLLOWING ADDRESSES:**  
VÉ MỜI MIỄN PHÍ ĐƯỢC PHÁT TẠI NHỮNG ĐỊA ĐIỂM SAU:

**Goethe-Institut Hochiminh City/ Viện Goethe TP.Hồ Chí Minh:**

18 Road no. 1, Cu xa Do Thanh, Ward 4, Dist. 3/ 18 Số 1, Cư xá Đô Thành, phường 4, Quận 3 | Tel.: 08 3600 9587

**British Council/ Hội Đồng Anh:**

25 Le Duan Str., Dist. 1/ 25 Lê Duẩn, Quận 1 | Tel.: 08 3823 2862



## HOCHIMINH

## SCREENING SCHEDULE IN HOCHIMINH CITY

### LỊCH CHIẾU PHIM TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

All films are subtitled in Vietnamese/ Các phim có phụ đề tiếng Việt

Date/ Ngày	10h00	16h00	18h00	20h00
Sunday/ Chủ Nhật 17.05.2015				<i>Ida</i> <b>Bí mật gia đình</b> (Poland/ Ba Lan)
Monday/ Thứ Hai 18.05.2015			<i>The Goat</i> <b>Chú Dê</b> (Bulgaria/ Bun-ga-ri)	<i>Once</i> <b>Một lần</b> (Ireland/ Ai-len)
Tuesday/ Thứ Ba 19.05.2015			<i>Once</i> <b>Một lần</b> (Ireland/ Ai-len)	<i>The Goat</i> <b>Chú Dê</b> (Bulgaria/ Bun-ga-ri)
Wednesday/ Thứ Tư 20.05.2015			<i>Rise up! And Dance!</i> <b>Hãy đứng lên và nhảy nào!</b> (Austria/ Áo)	<i>Stockholm stories</i> <b>Chuyện ở Stockholm</b> (Sweden/ Thụy Điển)
Thursday/ Thứ Năm 21.05.2015			<i>Stockholm stories</i> <b>Chuyện ở Stockholm</b> (Sweden/ Thụy Điển)	<i>The Disciple</i> <b>Môn đồ</b> (Finland/ Phần Lan)
Friday/ Thứ Sáu 22.05.2015			<i>One day in Europe</i> <b>Một ngày ở châu Âu</b> (Germany/ Đức)	<i>Rise up! And Dance!</i> <b>Hãy đứng lên và nhảy nào!</b> (Austria/ Áo)
Saturday/ Thứ Bảy 23.05.2015	<i>The Disciple</i> <b>Môn đồ</b> (Finland/ Phần Lan)	<i>Finn</i> <b>Cậu bé Finn</b> (The Netherlands/ Hà Lan)	<i>To see the sea</i> <b>Đi thăm biển</b> (Czech Republic/ Cộng hòa Séc)	<i>One day in Europe</i> <b>Một ngày ở châu Âu</b> (Germany/ Đức)
Sunday/ Chủ Nhật 24.05.2015	<i>To see the sea</i> <b>Đi thăm biển</b> (Czech Republic/ Cộng hòa Séc)	<i>Ida</i> <b>Bí mật gia đình</b> (Poland/ Ba Lan)	<i>Candidate</i> <b>Ứng viên tổng thống</b> (Slovakia)	<i>Finn</i> <b>Cậu bé Finn</b> (The Netherlands/ Hà Lan)
Monday/ Thứ Hai 25.05.2015			<i>Refractaire</i> <b>Dại dàng</b> (Luxembourg/ Lùc-xăm-bua)	<i>Candidate</i> <b>Ứng viên tổng thống</b> (Slovakia)
Tuesday/ Thứ Ba 26.05.2015			<i>De tu ventana a la mía/</i> <i>From your window to mine</i> <b>Từ cửa sổ nhà bạn đến cửa sổ nhà tôi</b> (Spain/ Tây Ban Nha)	<i>Refractaire</i> <b>Dại dàng</b> (Luxembourg/ Lùc-xăm-bua)
Wednesday/ Thứ Tư 27.05.2015			<i>War Requiem</i> <b>Lễ cầu siêu</b> (The UK/ Anh)	<i>De tu ventana a la mía/</i> <i>From your window to mine</i> <b>Từ cửa sổ nhà bạn đến cửa sổ nhà tôi</b> (Spain/ Tây Ban Nha)
Thursday/ Thứ Năm 28.05.2015				<i>War Requiem</i> <b>Lễ cầu siêu</b> (The UK/ Anh)

<http://25yearseuivietnam.vn/calendar/2015/5>





The Delegation of the European Union to Vietnam  
and the Embassies of EU Member States are pleased to present  
**Phái đoàn Liên minh Châu Âu tại Việt Nam**  
và ĐSQ các nước thành viên EU trân trọng giới thiệu

# EUROPEAN FILM FESTIVAL

**in VIET NAM** May, 2015  
**LIÊN HOAN PHIM  
CHÂU ÂU  
TẠI VIỆT NAM**

**DA NANG, 16-25/05/2015**

**VENUE/ ĐỊA ĐIỂM: Le Do Cinema/ Rạp Lê Độ**  
46 Tran Phu Str./ 46 Trần Phú

**ALL TICKETS ARE FREE OF CHARGE AND CAN BE PICKED UP AT THE FOLLOWING ADDRESSES:**  
VÉ MỜI MIỄN PHÍ ĐƯỢC PHÁT TẠI NHỮNG ĐỊA ĐIỂM SAU:

**Danang Cinema And Distribution Center/ Trung Tâm Phát Hành Phim Và Chiếu Bóng**  
68 Tran Phu Str./ 68 Trần Phú | Tel.: 0511 3823 284

**Le Do Cinema / Rạp Lê Độ**  
46 Tran Phu Str./ 46 Trần Phú | Tel.: 0511 3822 574



## DANANG

# SCREENING SCHEDULE IN DANANG LỊCH CHIẾU PHIM TẠI ĐÀ NẴNG

All films are subtitled in Vietnamese/ **Các phim có phụ đề tiếng Việt**

Date/ Ngày	17h30	19h30
Saturday/ Thứ Bảy 16.05.2015		Rise up! And Dance! <b>Hãy đứng lên và nhảy nào!</b> (Austria/ Áo)
Sunday/ Chủ Nhật 17.05.2015	To see the sea <b>Đi thăm biển</b> (Czech Republic/ Cộng hòa Séc)	The Goat <b>Chú Dê</b> (Bulgaria/ Bun-ga-ri)
Monday/ Thứ Hai 18.05.2015		Once <b>Một lần</b> (Ireland/ Ai-len)
Tuesday/ Thứ Ba 19.05.2015		Refractaire <b>Dai đẳng</b> (Luxembourg/ Lú-xăm-bua)
Wednesday/ Thứ Tư 20.05.2015		Ida <b>Bí mật gia đình</b> (Poland/ Ba Lan)
Thursday/ Thứ Năm 21.05.2015		Candidate <b>Ứng viên tổng thống</b> (Slovakia)
Friday/ Thứ Sáu 22.05.2015		De tu ventana a la mía/ From your window to mine <b>Từ cửa sổ nhà bạn đến cửa sổ nhà tôi</b> (Spain/ Tây Ban Nha)
Saturday/ Thứ Bảy 23.05.2015	One day in Europe <b>Một ngày ở châu Âu</b> (Germany/ Đức)	The Disciple <b>Môn đồ</b> (Finland/ Phần Lan)
Sunday/ Chủ Nhật 24.05.2015	Finn <b>Cậu bé Finn</b> (The Netherlands/ Hà Lan)	Stockholm stories <b>Chuyện ở Stockholm</b> (Sweden/ Thụy Điển)
Monday/ Thứ Hai 25.05.2015		War Requiem <b>Lễ cầu siêu</b> (The UK/ Anh)

<http://25yearseuivietnam.vn/calendar/2015/5>

